

Find Charlotte Eriksen
Montiel på:



Brug Catamaran som
forbindelseskantor, og få
løst alle opgaver via én
kontakt.

Vi letter tilgangen til det
franske marked uden
sprogbarrierer.

Medlem af Fransk forening
af professionelle
oversættere:



Medlem af Djøf-
netværket:



Medlem af Fransk forening
for undertekstning:



Kontakt:
+ 33 (0)1 44 90 88 90
bonjour@catamaran.fr
www.catamaran.fr

Catamaran
70, av. de Clichy
75017 Paris
Frankrig

Coworking er det store modeord i Paris for øjeblikket. I dette nyhedsbrev overlader [Catamaran](#) pennen til en gæsteskrubent, freelance-journalist [Dyveke Vestergaard Johansen](#), der stiller skarpt på det parisiske iværksættermiljø og nye måder at arbejde på i den franske hovedstad. Catamaran har besøgt **Volumes Paris** - et tværfagligt, kreativt arbejdsfællesskab i Paris' 19. arrondissement. Der har bl.a. kokke, designere, akademikere og arkitekter deres daglige gang, og sammen er de primus motorer på samfundsændrende projekter.



Bedste hilsner **Charlotte Eriksen Montiel**

ARE YOU WORKING OR COWORKING?

Af [Dyveke Vestergaard Johansen](#)

Hos [Volumes Paris](#) kan du finde [MilkyWood](#) ved designeren Eva Guillet, som producerer laserskårne dukkehuse og andre arteffekter til store børn og små voksne. Og ude i køkkenet kan du ofte møde det socialøkonomiske cateringfirma [Mamie Foodie](#) og deres ansatte, madpassionerede pensionister, i fuld gang med tilberedningen af lækre specialiteter fra verdens kulinariske skatte til det næste event. Inde i Ouishare-salen (læg mærke til ordlyden, som er *we share* på engelsk) afholdes en virksomhedsworkshop, og i Open Space er der fuldkommen arbejdsro. Kun lyden fra klappen i computertastaturene og en let permanent rumlen fra maskinerne ude i FabLab-værkstedet, hvor Eva producerer dukkehusene, forstyrrer roen. Men dét på den hyggelige måde.

Coworking er den nye arbejdsform i Paris. Mange caféer skilter med konceptet, og ofte er det blot synonym med "frit internet", men sådan er det ikke hos Volumes. Volumes er et tværfagligt arbejdsfællesskab med tre akser. Du kan coworke. Du kan bruge det professionelle køkken. Og du kan omsætte din designidé til fysisk form. Ambitionen er at tilbyde en stimulerende ramme for at arbejde og skabe. At åbne op for at nedbryde de nogle gange store barrierer, der er mellem fagdiscipliner og ikke mindst personer. Her "coworker" arkitekter, journalister, kokke, designere, konsulenter og andre kreative sjæle. Og nye "coworkere" er altid velkomne!



Open Space hos Volumes Paris

Vidste du at...

Dyveke også er en del af Volumes Paris? Hun skriver om fransk kultur, politik og samfundsspørgsmål og kan også hyres til research, kommunikations- og skriveopgaver på dansk, fransk og engelsk. Med en stor forkærlighed for Frankrig og Paris er hun passioneret af mødet med andre mennesker og elsker at udforske, fortælle og skrive den gode historie. Læs f.eks. hendes artikel [Kan Marine Le Pen blive Frankrigs næste præsident?](#) i RÆSONs netmagasin.

dyveke_johansen@hotmail.com

Catamarans hemmelige adresse:

Kulturhuset [CENT QUATRE-PARIS](#) i Paris' 19. arrondissement er et samlingssted for nutidskunstnere, der blandt flere oplevelsesmuligheder byder på udstillinger, koncerter og restauranten "Grand Central".



Catamaran er glad for, at du læser vores nyhedsbrev.
Ønsker du, at fravælge det, så send besked til: bonjour@catamaran.fr